

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение
«Институт стратегии развития образования
Российской академии образования»

АНТОЛОГИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ Древней Греции и Древнего Рима

Москва
«Русское слово»
2018

УДК 37.94
ББК 74.03
А72

Авторы-составители:

В.К. Пичугина (разд. 1, подглавы 1.1—1.6; 2.1—2.6; 3.1—3.6; 4.1—4.6; 5.1—5.6; разд. 2),
В.Г. Безрогов (разд. 1, подглавы 1.7; 2.7; 3.7; 4.7; 5.7; разд. 2)

В оформлении обложки использовано изображение «В классной комнате»,
на внешней стороне килика мастера Дуриса (485—480 гг. до н.э.; Altes Museum, Берлин)

Работа по составлению данной книги выполнена
в рамках государственного задания ФГБНУ
«Институт стратегии развития образования Российской академии образования»
на 2017—2019 гг. (№ 27.8089.2017/БЧ: «Реализация потенциала историко-педагогических
исследований в современном педагогическом образовании»).

Антология педагогического наследия Древней Греции и Древнего Рима / авт.-
А72 сост. В.К. Пичугина, В.Г. Безрогов; под ред. В.К. Пичугиной. — М.: ООО «Русское сло-
во — учебник», 2018. — 448 с.

ISBN 978-5-533-00739-9

В антологии представлены фрагменты переводов античных греческих и латинских со-
чинений, посвящённых воспитанию и обучению подрастающих поколений. В книгу вклю-
чён обширный комментарий, объясняющий описания педагогических практик, размышле-
ния, советы, идеи, высказанные по их поводу и сохранившиеся до наших дней.

Пособие предназначено преподавателям, докторантам, аспирантам, магистрантам, ба-
калаврам педагогических и других гуманитарных специальностей, а также всем интересу-
ющимся становлением и развитием древних педагогических традиций.

УДК 37.94
ББК 74.03

ISBN 978-5-533-00739-9

- © ФГБНУ «Институт стратегии развития образования
Российской академии образования», 2018
- © Пичугина В.К., Безрогов В.Г., составление, предисловие,
заключение, сопроводительные статьи и комментарии, 2018
- © Афонасина А.С., Рыбаков В.В., переводы,
сопроводительные статьи и комментарии, 2018
- © Издательство «Русское слово — учебник», оформление, 2018

Добро — это вещь сама по себе,
а кто её познаёт, изучив,
тотчас сам становится добрым,
подобно тому, как флейтист —
тот, кто научился игре на флейте,
танцор — кто танцу,
плетельщик — кто плетенью...

Эпихарм. VI–V вв. до н.э.

Бессонница. Гомер. Тугие паруса.
Я список кораблей прочёл до середины:
Сей длинный выводок, сей поезд журавлиный,
Что над Элладюю когда-то поднялся.

Как журавлиный клин в чужие рубежи —
На головах царей божественная пена —
Куда плывёте вы? Когда бы не Елена,
Что Троя вам одна, ахейские мужи?

И море, и Гомер — всё движется любовью.
Кого же слушать мне? И вот Гомер молчит,
И море чёрное, витийствуя, шумит
И с тяжким грохотом подходит к изголовью.

Осип Мандельштам. 1915

*Доброй любви старших к младшим,
педагогов к воспитанникам,
наставников к ученикам
посвящается эта книга*

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ К КНИГЕ, ИЛИ КАК И ЗАЧЕМ ЕЮ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ	10
РАЗДЕЛ 1. ВОСПИТАНИЕ И ОБУЧЕНИЕ В ДРЕВНЕЙ ГРЕЦИИ И ДРЕВНЕМ РИМЕ: образовательные пространства античного города.....	27
Глава 1. ПЕДАГОГИКА ГОРОДСКИХ ПЛОЩАДЕЙ	39
1.1. Биографические и доксографические источники.....	42
Диоген Лаэртский. Архелай.....	43
Плутарх. Алкивиад	45
Плутарх. Цицерон	49
1.2. Речи	54
Дион Хрисостом. Троянская речь в защиту того, что Илион взят не был.....	55
Цицерон. Речь в защиту поэта Авла Лициния Архия	58
Элий Аристид. Похвала Риму	62
1.3. Письма.....	65
Цицерон Титу Помпонию Аттику, в Рим	66
Плиний Созию Сенециону.....	66
Плиний Максиму.....	67
Плиний Корнелию Тациту	68
1.4. Сочинения.....	69
Платон. Апология Сократа.....	70
Ксенофонт. Апология (защита) Сократа на суде	72
Либаний. Апология Сократа	74
Гай Светоний Транквилл. О грамматиках и риториках.....	77
Диоклетиан. Эдикт о твёрдых рыночных ценах и заработной плате	84
1.5. Эпиграммы	86
Асклепиад. Дар школьника	86
Гегесипп. Гераклу — воин	87
Лукиан. «Бит стал софистом...».....	87
Паллад. «Право, уменье молчать...».....	87
Паллад. «Может всякий невежда...»	87
Паллад. «Ты говоришь: “Я всё знаю...”»	87

1.6. Драмы и сатиры	88
Еврипид. Медея.....	90
Аристофан. Всадники	96
Лукиан Самосатский. Учитель красноречия	103
1.7. Трактаты и диалоги	107
Ксенофонт. Воспоминания о Сократе	107
Эсхин. Против Тимарха.....	118
Аристотель. Политика.....	121
Тацит. Диалог об ораторах	125
Глава 2. НАСТАВНИКИ В ШКОЛАХ И ШКОЛЫ НАСТАВНИКОВ	129
2.1. Биографические и доксографические источники	134
Ямвлих. Жизнь Пифагора	135
Плутарх. Фемистокл.....	139
2.2. Речи	143
Евмений. Речь о восстановлении школы ораторского искусства в Августодуне	143
Либаний. К антиохийцам в защиту риторов.....	146
Гимерий. Речь перед началом занятий	150
2.3. Письма	151
Школьник отцу	152
О подарках учителям	152
Письмо матери сыну-школьнику.....	153
Цицерон. Квинту Туллию Цицерону, в Британию	153
Плиний Маврику.....	153
Плиний Кореллии Гиспулле.....	154
2.4. Сочинения	155
Дионисий Скитобрахион. Пеласгическая словесность	156
Гигин. Кто что открыл. Первые изобретатели вещей	157
Дистихи Катона	160
Авсоний. К внуку своему Авсонию (об отроческом учении)	177
Юлиан. Эдикт, запрещающий христианам преподавать	180
2.5. Эпиграммы	182
Лукиллий. «Нет, ни один из грамматиков...».....	182
Лукиан. «Будь благосклонна ко мне, о Грамматика!».....	182

Лукиан. «Сына любимого врач присылал ко мне обучаться...».....	183
Паллад. На грамматику 1	183
Паллад. На грамматику 2.....	183
Паллад. «Нет, не под силу терпеть ни грамматику мне...».....	184
Антифан Македонский. На грамматиков.....	184
2.6. Драмы и сатиры	184
Аристофан. Облака.....	186
Герод. Учитель	193
Лукиан Самосатский. Неучу, который покупал много книг	197
2.7. Диалоги и трактаты	200
Платон. Протагор	202
Дионисий Галикарнасский. О соединении слов	204
Эпиктет. Беседы.....	206
Псевдо-Лукиан. Эроты.....	209
Глава 3. «ЗАСТОЛЬНОЕ ВОСПИТАНИЕ»: ФЕНОМЕН СИМПОСИЯ	211
3.1. Биографические и доксографические источники	215
Плутарх. Ликург	216
Плутарх. Лукулл.....	219
3.2. Речи	223
Дион Хрисостом. Эвбейская речь, или Охотник	224
Цицерон. Речь в защиту Марка Целия Руфа	229
Либаний. Декламация 29.....	232
3.3. Письма	235
Плиний Септицию Клару.....	236
Плиний Авиту	236
Плиний Кальвизию Руфу	237
Плиний Катилию Северу	238
Плиний Канинию	238
Плиний Генитору.....	239
3.4. Сочинения	239
Ксенофонт. Пир.....	241
Платон. Пир.....	243
Плутарх. Застольные беседы	247
Алкифрон. Автоклет — Гетомаристу (письмо парасита)	250
Макробий. Сатурналии	251

3.5. Эпиграммы	253
Анакреонт. Пирующим	254
Асклепиад. «Приготовление к пиру»	254
Паллад. «Брюхо бесстыдное...»	254
Паллад. «Ты пригласил меня, ритор...»	254
Паллад. «Пусть проклянёт божество...»	255
3.6. Драмы и сатиры	255
Аристофан. Осы	256
Лукиан Самосатский. Пир, или Лапифы	260
3.7. Трактаты и диалоги	263
Плутарх. Застольные беседы	263
Плутарх. Изречения спартанцев	265
Глава 4. ТЕАТР КАК ШКОЛА НА СЦЕНЕ	267
4.1. Биографические и доксографические источники	271
Плутарх. Перикл	272
Диоген Лаэртский. Аристипп	275
4.2. Речи	276
Антифонт. О хоревте	277
Цицерон. Речь за Квинта Росция — актёра	278
Элий Аристид. Речь «О том, что комедии не следует ставить на сцене»	281
4.3. Письма	283
Плиний Помпею Сатурнину	284
Плиний Титию Аристону	285
Плиний Каннинию	286
Плиний Кальвизию	286
4.4. Сочинения	287
Аристотель. Поэтика	288
Квинтилиан. Риторические наставления	290
Плутарх. Как юноше слушать поэтические произведения	292
Клавдий Элиан. Пёстрые рассказы	296
4.5. Эпиграммы	298
Симонид. Учитель хора	299
Алкивиад. На Евполида	300
Феокрит. Статуя Эпихарма	300
Симмий. Софоклу	300

Антипатр Фессалоникский. Аристофану	300
Онест. О сатиrowsкой драме	301
Ион. Еврипиду	301
4.6. Драмы и сатиры	301
Эсхил. Прометей прикованный.....	304
Гораций. Аристофан и Кратин.....	309
Ювенал. «Только в Цезаре — смысл и надежда словесной науки...»	312
4.7. Трактаты и диалоги	316
Исократ. Панафинейская речь.....	317
Исократ. Об обмене имуществом	319
Эсхин. Против Ктесифонта	326
Лукиан. Анахарсис, или О физическом воспитании	327
Глава 5. ПЕДАГОГИКА ДОМА, СПОРТА И ОТДЫХА	333
5.1. Биографические и доксографические источники.....	338
Диоген Лаэртский. Клеобул.....	338
Плутарх. Марк Катон.....	339
5.2. Речи	344
Дион Хрисостом. О состязаниях	344
Фемистий. Речь «О том, что следует ценить не города, а людей».....	346
Гимерий. В честь своего дома, небольшого и скромного	349
5.3. Письма.....	350
Цицерон Титу Помпонию Аттику, в Афины (между апрелем и июлем 67 г. до н.э.)	351
Цицерон Квинту Туллию Цицерону, в провинцию Сардинию (вскоре после 11 марта 56 г. до н.э.)	351
Цицерон Титу Помпонию Аттику, в Рим (середина апреля 49 г. до н.э.)	351
Цицерон Титу Помпонию Аттику, в Рим (3 мая 49 г. до н.э.).....	352
Цицерон Титу Помпонию Аттику, в Рим (15 апреля 44 г. до н.э.)	352
Плиний Корнелию Тациту	352
Письмо Теано Евбуле	353
5.4. Сочинения.....	357
Гомер. Одиссея.....	358
Тиртей. «Я не считаю ни памяти доброй, ни славы достойным...»	362
Ксенофан. «Если кто в беге других превзойдёт...»	363
Ксенофонт. Домострой.....	364
Гален Пергамский. Увещание к занятию медициной	367

5.5. Эпиграммы	374
Симонид. Победитель Феогнет	374
Посидипп. О жизни	375
Носсида. Изображение Фавмареты	375
Филоксен. Герма на стадионе	375
Никий. Пчеле	375
Лукиллий. «Авл, кулачный боец...»	376
Лукиан. «Если ты скор на еду...»	376
5.6. Драмы и сатиры	376
Теренций. Братья	376
Лукиан Самосатский. Сновидение, или Жизнь Лукиана	378
5.7. Трактаты и диалоги	383
Витрувий. Десять книг об архитектуре	384
Павсаний. Описание Эллады	385
Аристотель. Политика	386
Псевдо-Плутарх. О воспитании детей	392

**РАЗДЕЛ 2. РЕЦЕПЦИЯ ПОТЕНЦИАЛА ИСТОРИКО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
ИССЛЕДОВАНИЙ АНТИЧНОСТИ:
учебные планы и программы курсов**..... 409

Учебный курс профессора В.К. Пичугиной «История античной педагогической культуры» (по направлению «Педагогическое образование»).....	410
Учебный курс профессора Джона Портера «Повседневная жизнь в Античности» (Саскачеванский университет, США).....	420
Учебные курсы профессора Марко Праньича «Древнегреческая педагогика» и «Образование в эпоху Античности» (Загребский университет, Хорватия).....	427
Учебный курс доцента Бенни Принса «История и философия физического воспитания и спорта» в Университете штата Арканзас (г. Литтл-Рок, США)	429

ПОСЛЕСЛОВИЕ. НАУКА ВСПОМИНАТЬ ДРЕВНЕЕ ДЛЯ СОВРЕМЕННОГО 430

Библиографический указатель по истории воспитания и обучения в античную эпоху	439
Периодика по теме антологии	446
Электронные ресурсы по теме антологии	447